

RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé



Canadian Health Services Research **Foundation**
Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé



Canadian Health Services Research **Foundation**
Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

1565, avenue Carling, bureau 700
Ottawa (Ontario) Canada K1Z 8R1
Tél. : (613) 728-2238
TéLéc. : (613) 728-3527
Courriel : admin@fcrss.ca
Site Web : www.fcrss.ca

ISSN : 1491-4476

RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

VISION

Notre vision est celle d'un système de santé canadien fort qui est guidé par une gestion et des politiques solides, fondées sur la recherche.

MISSION

Appuyer la prise de décision fondée sur les données probantes dans l'organisation, la gestion et la prestation des services de santé par l'entremise de programmes de financement de la recherche, de développement des capacités et de transfert de connaissances.

STRATÉGIE

Établir et favoriser des liens entre les décideurs (gestionnaires et responsables de politiques) et les chercheurs dans la gouvernance de la Fondation ainsi que dans la conception et la mise en œuvre de programmes pour appuyer la recherche, le développement des chercheurs et le transfert de connaissances.

OBJECTIFS

Améliorer la qualité et la quantité de la recherche qui répond aux besoins des décideurs du système de santé.

Mettre la recherche nécessaire entre les mains des gestionnaires et des responsables de politiques du système de santé, sous la forme appropriée, au moment opportun et par les bons canaux.

Aider les gestionnaires et les responsables de politiques du système de santé, ainsi que leurs organisations, à acquérir, évaluer, adapter et appliquer systématiquement la recherche pertinente à leur travail.

Mettre régulièrement en contact les chercheurs et les décideurs pour qu'ils arrivent à comprendre leurs cultures professionnelles et leurs buts respectifs, qu'ils s'influencent mutuellement dans leur travail et qu'ils forment de nouveaux partenariats.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

- Innovation
- Collaboration
- Transparence
- Flexibilité

TABLE DES MATIÈRES

Gouvernance et obligation de rendre compte.....	2
Conseil d'administration 2004-2005.....	3
Rapport de la présidente du Conseil d'administration.....	4
Rapport du chef de la direction.....	5
À propos de la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé.....	6
Revue de l'année 2004 à la FCRSS.....	7
États financiers – 31 décembre 2004.....	19

RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé



GOVERNANCE ET OBLIGATION DE RENDRE COMPTE

La Fondation reconnaît l'importance de communiquer son rendement et son utilisation responsable des ressources.

Les structures et les processus de gouvernance et d'obligation de rendre compte ont été mis en place à la Fondation afin de veiller à ce que les décisions de l'organisme soient transparentes et que les programmes soient développés à la lumière des meilleures données disponibles.

La Fondation est responsable envers les groupes qu'elle dessert, c'est-à-dire les décideurs et les chercheurs des services de santé ainsi que leurs organismes. Elle est responsable également envers ses bailleurs de fonds et ses partenaires et envers le public canadien qui, par ses impôts, a créé le fonds de dotation initial de la Fondation.

La Fondation est dirigée par un maximum de 15 administrateurs : deux membres d'office (le sous-ministre de Santé Canada et le président des Instituts de recherche en santé du Canada), des représentants du milieu de la recherche, des décideurs et des représentants d'organismes du secteur de la santé. Les administrateurs supervisent un fonds de dotation de plus de 100 millions de dollars et un budget d'exploitation annuel de 15 à 16 millions de dollars. Ils définissent les politiques et les orientations des programmes de la Fondation. Au cours d'une assemblée générale annuelle qui a lieu au mois de mars, les administrateurs sont élus par les membres réguliers de la Fondation pour un mandat de trois ans renouvelable.

En sa qualité d'organisme financé par les fonds publics, la Fondation doit démontrer que les objectifs fixés ont été atteints et que ses activités concordent avec sa mission. L'obligation de rendre compte requiert deux niveaux de surveillance et d'évaluation des résultats, à savoir : dans quelle mesure la Fondation a-t-elle un impact sur le système en accomplissant sa mission et dans quelle mesure les objectifs particuliers de chaque programme de la Fondation sont-ils atteints.

Pour ce faire, la Fondation entreprend une évaluation continue des programmes et une évaluation globale à l'échelle de l'organisme.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2004-2005

S^r Elizabeth M. Davis, Présidente

Sisters of Mercy of Newfoundland and Labrador
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador

Carolyn Tuohy, Vice-présidente

Vice-présidente, Relations gouvernementales
et institutionnelles
Université de Toronto
Toronto, Ontario

Alan Bernstein (*membre d'office*)

Président
Instituts de recherche en santé du Canada
Ottawa, Ontario

Wendy Brodtkin

Présidente
Goodman Institutional Investments Inc.
Toronto, Ontario

Sally Brown

Première dirigeante
Fondation des maladies du cœur du Canada
Ottawa, Ontario

Maura Davies

Vice-présidente, Planification et rendement
Capital Health
Halifax, Nouvelle-Écosse

Lise Denis

Protectrice des usagers en matière de santé
et de services sociaux
Montréal, Québec

Ian C. Green (*membre d'office*)

Sous-ministre
Santé Canada
Ottawa, Ontario

Malcolm Maxwell

Président-directeur général
Northern Health Authority
Prince George, Colombie-Britannique

Arnold Naimark, ancien président

Directeur
Centre for the Advancement of Medicine
Université du Manitoba
Winnipeg, Manitoba

Brian D. Postl

Président-directeur général
Office régional de la santé de Winnipeg
Winnipeg, Manitoba

Jean-Yves Savoie

Montréal, Québec

Robert Smith

Président-directeur général
Fraser Health Authority
Surrey, Colombie-Britannique

Stephen B. Soumerai

Département des soins ambulatoires
et de la prévention
Harvard Medical School/Harvard Pilgrim Health Care
Boston, États-Unis d'Amérique

Glenda Yeates

Sous-ministre
Saskatchewan Health*
Regina, Saskatchewan

**Chef de la direction, Fondation canadienne
de la recherche sur les services de santé**

Jonathan Lomas

* au cours de l'été 2004, elle a été nommée présidente-directrice
générale de l'Institut canadien d'information sur la santé

RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



« L'essence du leadership consiste à faire de la conversation une valeur réelle. Les conversations des dirigeants et des leaders sont celles qui forgent les véritables relations entre la vie intérieure de l'être humain et le monde extérieur, entre un organisme et le monde qu'il dessert. » Cette citation de David Whyte décrit bien le rôle de chef de file que joue la

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé dans le système de santé du Canada.

Bien que je ne sois présidente du Conseil d'administration de la Fondation que depuis un an, je travaille avec celle-ci et son personnel depuis ses débuts, à la fin des années 1990. Au fil des ans, nous avons mis sur pied des programmes innovateurs et apporté des modifications aux programmes existants afin de répondre aux défis sans cesse en évolution, inhérents à deux communautés très distinctes – les chercheurs et les décideurs – qui doivent apprendre à se comprendre, à puiser des forces les uns auprès des autres et à travailler ensemble à la création d'un meilleur système de santé.

La Fondation s'est efforcée et continue de faire en sorte qu'une véritable communication s'établisse entre ces deux communautés. Avec la mise en œuvre, en 2004, du programme Formation en recherche pour cadres qui exercent dans la santé (FORCES), la Fondation se propose d'augmenter la capacité du milieu des décideurs à communiquer avec les chercheurs ainsi qu'à trouver et à utiliser le fruit de leur travail.

Le programme FORCES n'est qu'un exemple de l'univers innovateur de la Fondation. Le présent rapport annuel expose en détail les nombreuses autres initiatives ainsi que les améliorations considérables qui ont été apportées aux programmes existants. Je suis convaincue que les programmes, les nouveaux comme ceux en évolution, continueront à tisser les liens indispensables aux deux communautés pour qu'elles travaillent en collaboration afin de fournir les renseignements nécessaires à la prise de décisions importantes dans le système de santé canadien.

Elizabeth M. Davis, RSM

Présidente, Conseil d'administration de la FCRSS

MEMBRES DES COMITÉS 2004-2005

COMITÉ EXÉCUTIF ET DES PROGRAMMES

Elizabeth M. Davis, *Présidente*
Carolyn Tuohy, *Vice-présidente*
Wendy Brodtkin
Sally Brown
Brian Postl

Jonathan Lomas (*membre d'office*)

COMITÉ DES FINANCES, DE LA VÉRIFICATION ET DES INVESTISSEMENTS

Wendy Brodtkin, *Présidente*
Robert Smith, *Vice-président*
Arnold Naimark
Jean-Yves Savoie

Membres de l'extérieur

Ian R. Fung
Paul Pugh

Jonathan Lomas (*membre d'office*)

COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT

Sally Brown, *Présidente*
Maura Davies, *Vice-présidente*
Arnold Naimark
Glenda Yeates

Jonathan Lomas (*membre d'office*)

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES SCIENCES INFIRMIÈRES

Elizabeth M. Davis, *Présidente*
Malcolm Maxwell, *Vice-président*
Lise Denis

Membres de l'extérieur

Sheila Marie Gallagher (Alberta)
Sue Matthews (Ontario)
Marlene Smadu (Saskatchewan)

Jonathan Lomas (*membre d'office*)

RAPPORT DU CHEF DE LA DIRECTION



En 2004, la Fondation a exploré de nouveaux moyens novateurs de créer et d'utiliser la recherche appliquée sur les services de santé. En continuant d'asseoir sa renommée de leader en établissement de liens et d'échanges – processus qui consiste à réunir les producteurs et les utilisateurs de la recherche – et en exploitant les similitudes entre ses programmes destinés

aux chercheurs et aux décideurs, la Fondation contribue à accroître l'incidence de la prise de décision fondée sur les données probantes dans le système des services de santé au Canada.

Elle mise sur ses travaux antérieurs pour accroître la capacité du milieu décisionnel non seulement à utiliser la recherche, mais également à essayer d'influer sur celle-ci et à participer à sa conception.

Afin de consolider son financement de la recherche, la Fondation a procédé au transfert de son modèle interactif, soit le Concours de subventions ouvert, aux Instituts de recherche en santé du Canada. Après avoir préparé soigneusement, surveillé et réussi le transfert de cette innovation, la Fondation a conçu et lancé un nouveau concours : Recherche, échange et impact pour le système de santé (REISS). Ce concours permet de financer les programmes qui incluent les concepts de renforcement des capacités ainsi que de transfert et d'échange de connaissances, afin de générer des données de recherche de grande qualité dans les domaines les plus utiles aux décideurs.

L'objectif principal du programme Formation en recherche pour cadres qui exercent dans la santé (FORCES) est de renforcer la capacité et les compétences des décideurs pour utiliser la recherche. En 2004, le premier groupe de boursiers a participé à la première séance en résidence. Les évaluations ont révélé que plus de 90 pour cent des boursiers jugeaient que leur compréhension de la recherche ainsi que leur façon de l'évaluer et de l'appliquer dans la prise de décision s'étaient améliorées. La Fondation a lié le programme FORCES au programme Capacité et développement en recherche appliquée et en évaluation (CADRE) dans les services de santé et en sciences infirmières qui, lui, est destiné aux chercheurs et a été créé en partenariat avec les Instituts de recherche en santé du Canada. Le lien entre les deux programmes s'est effectué en mettant sur pied un programme de mentorat qui jumelle les boursiers du programme FORCES à des mentors provenant du milieu universitaire et de la communauté des décideurs.

La création d'une capacité dans les milieux de la recherche appliquée sur les services de santé et les sciences infirmières demeure un élément essentiel du travail de la

Fondation. La principale initiative dans ce domaine, le programme CADRE, continue d'être une grande réussite. En 2004, plus de 100 nouveaux étudiants se sont inscrits au programme et 98 d'entre eux ont obtenu un diplôme, ce qui excède de loin les attentes de la Fondation.

La Fondation continue d'élargir le milieu du courtage de connaissances au pays en réunissant les courtiers de connaissances au moyen d'ateliers et d'autres types de réunions, tant sur le plan national que régional. À titre de mesure d'évaluation de ce programme, elle a mis en place six sites de démonstration dans trois provinces afin de vérifier la théorie selon laquelle le courtage de connaissances est un moyen efficace d'optimiser le transfert et l'échange de connaissances.

La Fondation a également élaboré plusieurs outils pratiques afin d'aider les chercheurs et les décideurs à travailler en collaboration. Par exemple, elle a lancé le guide Échange de connaissances utiles au succès (ÉCUS), qui fournit aux chercheurs des renseignements et des conseils sur l'échange de connaissances et sur le travail en collaboration avec les décideurs. En outre, en s'inspirant du modèle *Notions de communication*, la Fondation prévoit élaborer une série intitulée *Notions sur les réseaux* qui transporte le lecteur dans l'univers souvent complexe mais très efficace des réseaux, et lui montre comment en tirer profit.

Enfin, la Fondation a élargi son réseau de partenariats, lesquels continuent d'être l'élément essentiel de sa réussite. Les partenariats ont permis un effet de levier financier équivalant à 65 pour cent des fonds consacrés au programme de financement. Cependant, ces partenaires offrent bien plus que de l'argent, ce sont de précieux atouts qui aident à faire la promotion de l'établissement de liens et d'échanges, et de la communication des idées : ils communiquent à la Fondation de nouvelles idées tout en retenant certaines des siennes auxquelles ils donnent un nouveau souffle.

La mission de la Fondation est d'établir des liens entre le milieu de la recherche et celui des décideurs, d'aider les uns et les autres à mieux se comprendre et à travailler en collaboration afin de mettre sur pied un meilleur système de santé. C'est avec un immense plaisir que je vous présente ce rapport annuel qui décrit en détails les activités et les réalisations de la Fondation en 2004.

Jonathan Lomas

Chef de la direction

*Fondation canadienne de la recherche
sur les services de santé*

À PROPOS DE LA FONDATION CANADIENNE DE LA RECHERCHE SUR LES SERVICES DE SANTÉ

La Fondation a été établie en 1997 pour renforcer la base scientifique qui sous-tend la prise de décision chez les responsables des services de santé au Canada. Les responsables de la Fondation étaient conscients dès le début que, pour renforcer cette base avec efficacité, ils devaient s'assurer de la participation des personnes qui génèrent de nouvelles connaissances par la recherche et de celles qui appliquent ces connaissances dans leur prise de décision. La philosophie qui préside au fonctionnement de la Fondation consiste à établir des liens entre les chercheurs en recherche appliquée sur les services de santé et les décideurs du système de santé. Cette philosophie soutient toutes les activités de la Fondation, de la gouvernance à la diffusion et à l'évaluation en passant par la conception et l'exécution des programmes.

La Fondation regroupe régulièrement les personnes qui font de la recherche sur le système de santé et celles qui le dirigent. En réalité, pour s'assurer que les priorités et les programmes de la Fondation répondent aux besoins du système de santé, ils sont établis en collaboration avec les gestionnaires, les décideurs et les chercheurs de l'ensemble du pays.

La Fondation aide les gestionnaires du système de santé à se servir des données probantes de recherche :

- en résumant les résultats de la recherche et en les présentant de telle sorte que les gestionnaires et les décideurs du système de santé puissent les comprendre et les utiliser;
- en fournissant des outils et des spécialistes qui peuvent aider les décideurs à trouver et à utiliser les meilleures données de recherche disponibles;

- en formant les dirigeants du système de santé, les médecins gestionnaires et les infirmières gestionnaires à utiliser la recherche et à devenir des leaders de la prise de décision fondée sur les données probantes.

La Fondation crée, dans le milieu de la recherche, une capacité qui répond aux besoins du système de santé :

- en encadrant un réseau national de programmes de formation et de facultés qui forment des spécialistes de la recherche appliquée;
- en fournissant des outils et des fonds qui aident le milieu de la recherche à produire et à communiquer des résultats de recherche pertinents afin de les transformer en politique et pratique de la santé;
- en travaillant en collaboration avec les universités afin d'améliorer le climat de la recherche appliquée et les avantages accordés aux spécialistes de la recherche appliquée.

La Fondation continue de jouer un rôle de chef de file dans l'établissement de liens entre les divers intervenants du système des services de santé au Canada. Dans sa poursuite de l'excellence, elle adapte constamment ses programmes en se basant sur les évaluations régulières des programmes et sur les examens internationaux. Enfin, la Fondation étend la portée de ses travaux au-delà de ses ressources, grâce à l'établissement de partenariats à grande échelle avec d'autres intervenants du système de santé au Canada et à l'étranger.

REVUE DE L'ANNÉE 2004 À LA FCRSS

ÉTABLIR DES LIENS ENTRE LES CHERCHEURS ET LES DÉCIDEURS

PRINCIPALES RÉALISATIONS

En 2004, la Fondation :

- a accru son soutien aux décideurs grâce au lancement réussi du programme Formation en recherche pour cadres qui exercent dans la santé (FORCES);
- a accueilli le cinquième atelier Échange sur invitation à l'intention des sous-ministres. Intitulé *Trois aspects de la viabilité*, cet atelier était animé par des spécialistes provenant de l'Australie, des États-Unis et du Canada;
- a dépassé le nombre prévu d'étudiants inscrits à la maîtrise et au doctorat et ayant reçu un diplôme dans le cadre du programme Capacité et développement en recherche appliquée et évaluation (CADRE) dans les services de santé et en sciences infirmières, programme de formation de la Fondation destiné aux chercheurs et financé en partenariat avec les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC);
- a dirigé, en partenariat avec cinq autres organismes, une évaluation nationale des priorités, *À l'écoute II*, portant sur les priorités pour les services de santé de 2004 à 2007, grâce à une série d'ateliers réunissant des décideurs et des chercheurs de premier plan de tout le Canada;



- a lancé un nouveau programme de subvention intitulé Recherche, échange et impact pour le système de santé (REISS), à la suite du transfert du Concours de subventions ouvert aux IRSC;
- a lancé le premier concours des sites de démonstration du courtage de connaissances qui permettront de vérifier l'hypothèse selon laquelle le courtage de connaissances est un moyen efficace d'optimiser le transfert et l'échange de connaissances;
- a élaboré une nouvelle série visant à résumer les résultats de recherche, *Données à l'appui*, qui fait écho à la populaire série *À bas les mythes*. *Données à l'appui* se penche sur des questions liées aux services de santé et pour lesquelles la recherche indique un plan d'action prometteur en matière de gestion et d'orientation politique.
- En reconnaissance de son excellence organisationnelle, la directrice de l'exploitation de la Fondation s'est vue décerner le prix Vision Hicks Morley, qui récompense des contributions remarquables aux objectifs stratégiques d'un organisme.

CRÉATION DE CAPACITÉS VISANT À RÉPONDRE AUX BESOINS EN MATIÈRE DE RECHERCHE POUR LE SYSTÈME DE SANTÉ

La Fondation reconnaît l'importance de conserver des liens solides et étroits avec les chercheurs qui effectuent de la recherche appliquée sur les services de santé.

L'impact de la recherche sur le système des services de santé est plus considérable quand le milieu de la recherche et les décideurs du système de santé travaillent ensemble et créent ainsi des « liens et des échanges » efficaces. La Fondation continue de chercher des moyens innovateurs pour favoriser la création de liens entre ces deux communautés. Elle s'efforce de renforcer le milieu des services de santé en acquérant de nouvelles connaissances de grande qualité, utiles aux gestionnaires et aux décideurs des services de santé, et en favorisant l'augmentation du nombre de chercheurs en recherche appliquée sur les services de santé et les sciences infirmières.

FAITS SAILLANTS

- Les thèmes prioritaires de la Fondation ont été ajustés en fonction de la consultation nationale *À l'écoute II*, dirigée par la Fondation en partenariat avec cinq autres organismes. Quatre thèmes prioritaires ont été définis à partir de cette consultation : gestion pour assurer la qualité et la sécurité; gestion des milieux de travail dans le domaine de la santé; services de santé de première ligne; et leadership, organisation et politique des services infirmiers.
 - Le nouveau concours de subventions de la Fondation, Recherche, échange et impact pour le système de santé (REISS), a été créé en 2004 et est axé sur les programmes destinés aux décideurs, en fonction des thèmes prioritaires de la Fondation. Le concours REISS intègre quatre composantes : la recherche, le développement des capacités, le transfert et l'échange de connaissances ainsi que la production périodique de résultats pertinents pour le système des services de santé. En 2004, la Fondation a reçu 41 lettres d'intention pour les quatre subventions prévues dans le cadre du concours REISS. Ces programmes seront mis en place en 2005.
 - Le Concours de subventions ouvert a dépassé le rendement prévu. Dix-neuf nouveaux projets de recherche de grande qualité et deux programmes de recherche ont été financés par ce concours.
- L'administration de ces projets et de la majorité de ceux financés antérieurement par le Concours de subventions ouvert a été confiée aux Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).
- Échange de connaissances utiles au succès (ÉCUS) a été lancé sur le site Web de la Fondation. ÉCUS comprend un guide exhaustif de ressources visant à aider les chercheurs à échanger efficacement leurs connaissances avec les décideurs.
 - Deux réseaux de connaissances destinés aux chercheurs et aux décideurs ont été mis sur pied dans les domaines prioritaires des services de première ligne et des services infirmiers.
 - Le nombre d'étudiants inscrits à la maîtrise et au doctorat et ayant reçu un diplôme dans le cadre du programme Capacité et développement en recherche appliquée et évaluation (CADRE) dans les services de santé et en sciences infirmières a dépassé les attentes. Plus de 100 nouveaux étudiants se sont inscrits, dont 54 à la maîtrise et 31 au doctorat. Quatre-vingt-dix-huit étudiants ont obtenu un diplôme dans un des éléments du programme.
 - Trois nouvelles bourses de réorientation de carrière ont été accordées à la fin de 2004, dont une en sciences infirmières.
 - Neuf bourses postdoctorales, dont deux en sciences infirmières, ont été financées lors du concours de 2004. Un nouveau concours postdoctoral a été lancé en octobre. Ce dernier a entraîné 16 demandes, dont cinq en sciences infirmières.
 - La Fondation a recensé un certain nombre de mesures qui font entrave à la recherche appliquée dans les universités; et elle a effectué une étude des pratiques de promotion des universités liées aux mesures incitatives en recherche appliquée. Les résultats de cette étude sont présentés dans *Affaires universitaires*.
 - Un réseau canadien de directeurs de centres de recherche universitaire sur les services de santé et les sciences infirmières a été créé. Ce réseau, qui est soutenu par la Fondation et financé en partenariat avec l'Institut des services et des politiques de la santé des IRSC agira comme remue-méninges et groupe de revendication visant à mieux faire connaître les besoins en capacité de recherche appliquée sur les services de santé.

THÈMES PRIORITAIRES DE LA FONDATION ET CONSULTATION À L'ÉCOUTE

Les thèmes prioritaires de la Fondation sont définis au cours d'un processus de consultation nationale qui a lieu à tous les trois ans. La première consultation a eu lieu en 1998. Elle a été suivie en 2001 par une autre ronde de consultation organisée de concert avec quatre partenaires nationaux.

En 2004 a eu lieu un second processus conjoint d'établissement des priorités, organisé cette fois par la Fondation et cinq partenaires nationaux. Cette consultation, intitulée *À l'écoute II* et conduite grâce à des ateliers réunissant des décideurs et des chercheurs de tout le Canada, a permis d'évaluer les thèmes établis précédemment et de dégager ceux qui tiennent compte des nouvelles questions prioritaires pour les deux à cinq prochaines années. Quatre des thèmes issus de cette consultation soutiendront les activités de la Fondation pendant les trois à cinq prochaines années. Annoncés au cours de l'été 2004, il s'agit des thèmes suivants :

- gestion pour assurer la qualité et la sécurité;
- gestion des milieux de travail dans le domaine de la santé;
- services de santé première ligne;
- leadership, organisation et politique des services infirmiers.

Les partenaires de *À l'écoute II* :

- Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé
- Institut des services et des politiques de la santé, Instituts de recherche en santé du Canada
- Institut canadien d'information sur la santé
- Office canadien de coordination de l'évaluation des technologies de la santé
- Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la gouvernance et la responsabilité de la Conférence des sous-ministres de la Santé
- Division des statistiques sur la santé, Statistique Canada



RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé



NOUVEAU CONCOURS DE FINANCEMENT : RECHERCHE, ÉCHANGE ET IMPACT POUR LE SYSTÈME DE SANTÉ (REISS)

En 2004, la Fondation a créé le concours Recherche, échange et impact pour le système de santé (REISS), consacré au financement des programmes.

Le concours REISS qui a été créé en collaboration avec les chercheurs, les décideurs et les bailleurs de fonds du Canada est un modèle unique qui va au-delà des paradigmes traditionnels de financement de la recherche. Le concours REISS, qui accorde une grande importance aux programmes axés sur les décideurs :

- regroupe des éléments conçus pour favoriser un soutien coopératif fondé sur les données probantes dans le but d'appuyer les organismes, la gestion et les politiques du système de santé canadien;
- fait la promotion des résultats qui ont un impact important, favorise les initiatives de renforcement des capacités et facilite la diffusion et la mise en œuvre efficaces des résultats;
- comprend plusieurs composantes, telles que le financement de quatre programmes en 2005, offrant à chacun une contribution maximale de 500 000 \$ répartie sur quatre ans.

Les programmes financés se dérouleront sur une période de quatre ans et comprendront des composantes de recherche, de développement des capacités et d'échange et de transfert de connaissances ainsi qu'une série de réalisations attendues tout au long de leur existence.

CAPACITÉ ET DÉVELOPPEMENT EN RECHERCHE APPLIQUÉE ET ÉVALUATION (CADRE) DANS LES SERVICES DE SANTÉ ET EN SCIENCES INFIRMIÈRES

CADRE est un programme interdisciplinaire qui a été conçu pour accroître la capacité de la recherche appliquée sur les services et les politiques de santé, notamment la gestion et l'organisation des services infirmiers. Ce programme, qui est né d'un partenariat innovateur entre la Fondation et les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) :

- est axé sur le besoin d'accroître la capacité de la recherche appliquée sur les services et les politiques de santé au Canada;
- génère une meilleure interaction permanente entre les chercheurs et les décideurs, et améliore la prise de conscience des besoins des décideurs dans le milieu de la recherche;
- oriente davantage les chercheurs actuels et futurs sur les services et politiques de santé vers l'application et l'utilisation de la recherche, et soutient un programme de formation en transfert et échange de connaissances;
- est constitué de programmes innovateurs, soit les chaires de recherche FCRSS/IRSC, dont le principal objectif est de fournir des milieux d'encadrement solides aux étudiants en recherche appliquée sur les services de santé et les sciences infirmières; les centres de formation régionaux FCRSS/IRSC; les bourses de réorientation pour les personnes intéressées à réorienter leur carrière vers la recherche appliquée sur les services de santé; et les bourses postdoctorales;
- établit des liens avec les boursiers du programme FORCES par l'intermédiaire d'un programme de mentorat qui jumelle les boursiers à des mentors issus du milieu universitaire et de la communauté des décideurs;
- a attiré plus de 100 nouveaux diplômés l'année dernière. En 2004, ce programme a été en lice pour le Prix du partenariat des Instituts de recherche en santé du Canada.

FAIRE PARVENIR, EN TEMPS OPPORTUN, LES BONS RÉSULTATS DE RECHERCHE AUX BONNES PERSONNES

La Fondation est fière de pouvoir présenter aux décideurs les résultats de recherche sous des formes qui leurs sont appropriées. Elle reconnaît le besoin de diffusion et de moyens d'échange efficaces.

FAITS SAILLANTS

- En 2004, 23 rapports finals émanant des projets et programmes financés antérieurement dans le cadre du Concours de subventions ouvert ont été affichés sur le site Web de la Fondation.
- La Fondation a entrepris des activités de diffusion ciblée qui ont fourni des renseignements opportuns sur la recherche permettant aux décideurs de traiter tant de questions régionales que de sujets particuliers.
- Une série coordonnée de résumés de recherche a été conçue en 2004, programme dont la mise en œuvre a été prévue pour le début de 2005. La nouvelle série *Données à l'appui* fait écho à la très populaire série *À bas les mythes*, qui a porté en 2004 sur quatre sujets nouveaux ou mis à jour.
- La forte incidence sur le processus décisionnel d'une synthèse pour politiques préparée par la Fondation a été soulignée par un évaluateur indépendant qui a examiné le rapport de synthèse pour politiques en matière de services de première ligne. Quatre-vingts pour cent des répondants ont relevé un exemple précis d'utilisation de renseignements provenant de ce rapport pour appuyer une de leurs décisions.



À BAS LES MYTHES

La série *À bas les mythes*, produite depuis 2000, est l'un des principaux outils de la Fondation consacrés au transfert de connaissances. *À bas les mythes* est constitué de brefs résumés de recherche de deux pages qui présentent en un langage simple les données probantes et exposent la vérité qui se cache derrière les mythes les plus tenaces sur les politiques de santé au Canada.

Quinze résumés du genre ont été rédigés depuis 2000; ils sont très populaires à la fois au Canada et à l'étranger. La série paraît aussi dans la revue britannique *Journal of Health Services Research and Policy*, et a été traduite en italien et en chinois.

La Fondation a élaboré une nouvelle série complémentaire intitulée *Données à l'appui*. Cette dernière se penche sur des questions liées aux services de santé et pour lesquelles la recherche indique un plan d'action prometteur en matière de gestion et d'orientation politique. La série *Données à l'appui* doit être lancée en 2005.

FACILITER L'UTILISATION DES DONNÉES PROBANTES DANS LE SYSTÈME DE SANTÉ

La Fondation reconnaît qu'il existe une symétrie entre le renforcement des capacités permettant aux chercheurs de produire une recherche pertinente et l'amélioration de la capacité des décideurs à utiliser la recherche. Elle a élaboré des programmes particuliers afin d'aider les décideurs et leurs organismes à trouver et à utiliser les renseignements émanant de la recherche afin d'appuyer la prise de décision fondée sur les données probantes.

FAITS SAILLANTS

- Le lancement du premier groupe de 24 boursiers du programme Formation en recherche pour cadres qui exercent dans la santé (FORCES), sélectionnés parmi 69 candidats, s'est fait avec l'engagement des partenaires, du conseil consultatif et du corps enseignant. Les résultats de l'évaluation effectuée après les deux premières séances en résidence indiquent que plus de 90 pour cent des boursiers jugeaient que leur compréhension du processus de recherche, leurs connaissances de la recherche sur les services de santé ainsi que leurs compétences pour en apprécier la pertinence et l'appliquer dans leur organisme s'étaient améliorées.
- Un nouveau partenariat établi avec le Secrétariat des sciences infirmières du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario a parrainé quatre autres boursiers en sciences infirmières pour 2005, accordant ainsi un montant de 320 000 \$ au programme.
- La Fondation a créé quatre centres régionaux de mentorat afin de recruter et former des mentors provenant des milieux universitaires et décideurs, puis de les jumeler aux boursiers du programme FORCES.
- Quatre-vingt-dix-huit personnes, dont cinq étrangers, se sont inscrites au troisième atelier national sur le courtage de connaissances. L'appel visant à organiser des ateliers régionaux sur le courtage de connaissances a attiré 14 demandes dont trois ont fait l'objet d'un financement; ces dernières provenaient respectivement de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Colombie-Britannique et du Québec.
- Vingt-neuf candidatures ont été reçues dans le cadre du premier concours pour les sites de démonstration du courtage de connaissances; six sites de démonstration

situés en Alberta, au Québec et en Ontario ont bénéficié d'un financement. Ces sites permettront de vérifier l'hypothèse de la Fondation selon laquelle le courtage de connaissances est un moyen efficace d'optimiser le transfert et l'échange de connaissances.

- La Fondation a recensé près de 600 décideurs dans l'ensemble du Canada dont l'engagement envers la Fondation au cours des sept dernières années leur a permis d'agir à titre d'ambassadeurs de la prise de décision fondée sur les données probantes et comme parrains des activités dans les provinces.
- Un inventaire national a été élaboré sur les pratiques les plus prometteuses en matière de prise de décision fondée sur les données probantes. Un processus d'évaluation par les pairs a dégagé sept pratiques jugées les plus aptes à la diffusion.
- Un atelier régional sur l'utilisation de la recherche a été organisé dans les régions rurales et du nord de la Saskatchewan, tandis qu'un atelier sur les pratiques exemplaires en transfert de connaissances a eu lieu en Ontario.

FORMATION EN RECHERCHE POUR CADRES QUI EXERCENT DANS LA SANTÉ (FORCES)

Le programme FORCES, inauguré en 2004 grâce à une subvention de Santé Canada*, est un instrument d'investissement décennal visant à renforcer la capacité des cadres de direction à utiliser les données probantes de la recherche dans les organismes de services de santé au Canada. Élaboré en collaboration avec les décideurs, le programme FORCES produira un nombre important de professionnels des services de santé qui possèdent les compétences voulues pour améliorer la qualité et l'efficacité du système de santé grâce à leur leadership sur l'utilisation de la recherche. Le programme favorise une collaboration de plus en plus importante en matière de gestion du système de santé entre les cadres supérieurs, les infirmières et les médecins œuvrant dans les services de santé.

Le programme FORCES est un partenariat entre le Collège canadien des directeurs de services de santé, l'Association médicale canadienne, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada et un consortium de partenaires québécois.

* Le programme FORCES a été créé grâce à une subvention de Santé Canada. Les points de vue exprimés dans le présent document ne correspondent pas nécessairement à ceux de Santé Canada.



CONSEIL CONSULTATIF FORCES

PRÉSIDENT

Jean Rochon

Ex-ministre de la Santé et des Services sociaux, Québec
Québec, Québec

MEMBRES

Chris Carruthers

Président de la Société canadienne des médecins gestionnaires
Ottawa, Ontario

Ken Fyke

Consultant en politique des services de santé
Victoria, Colombie-Britannique

David Helms

Président-directeur général, AcademyHealth
Washington, District de Columbia

Édouard Hendriks

Président-directeur général, Régie régionale de la santé 4
Edmundston, Nouveau-Brunswick

John Horne

Professeur, Health Sciences Centre
Winnipeg, Manitoba

Judith Kazimirski

Vice-présidente médecine
Capital District Health Authority
Halifax, Nouvelle-Écosse

Wendy Nicklin

Présidente-directrice générale, Conseil canadien d'agrément
des services de santé
Ottawa, Ontario

Judith Ritchie

Directrice associée, Recherche en sciences infirmières
Centre universitaire de santé McGill
Montréal, Québec

John Vogelzang

Président-directeur général, David Thompson Health Region
Red Deer, Alberta



RÉUNIR LES CHERCHEURS ET LES DÉCIDEURS

La Fondation s'est bâtie une réputation internationale en favorisant l'établissement de liens et d'échanges permanents entre les chercheurs et les décideurs. Ses activités, allant de la gouvernance à la diffusion et à l'évaluation en passant par la conception et l'exécution des programmes, sont toutes fondées sur cette philosophie : établir des liens entre le milieu des chercheurs et celui des décideurs, milieux qui sont traditionnellement séparés.

FAITS SAILLANTS

- L'atelier annuel organisé par la Fondation a réuni 150 participants, dont 50 pour cent de décideurs, afin de discuter des diverses compréhensions de la notion de prise de décision fondée sur les données probantes.
- Le rapport de l'atelier annuel précédent (2003), portant sur les récits et les anecdotes dans le secteur de la santé, a été mis en évidence grâce à un envoi de courriel ciblé aux décideurs de haut rang.
- Le cinquième Échange sur invitation annuel destiné aux sous-ministres de la Santé avait comme titre *Trois aspects de la viabilité*. Des dirigeants des systèmes de santé de l'Australie, des États-Unis et du Canada ont assisté à cet événement qui offrait un lieu d'échange et de débat pour les décideurs de haut rang du Canada.
- La Fondation a appuyé deux associés canadiens au programme des bourses Harkness, notamment le tout premier journaliste canadien à être sélectionné comme associé; elle a organisé une réunion d'information sur les politiques canadiennes pour tous les boursiers du programme.
- Le doyen de la faculté de médecine de l'Université de Toronto a proposé la candidature de la Fondation au Prix de l'application des connaissances des Instituts de recherche en santé du Canada. La proposition évoquait le travail de la Fondation dans la création de liens et d'échanges entre les chercheurs et les décideurs.

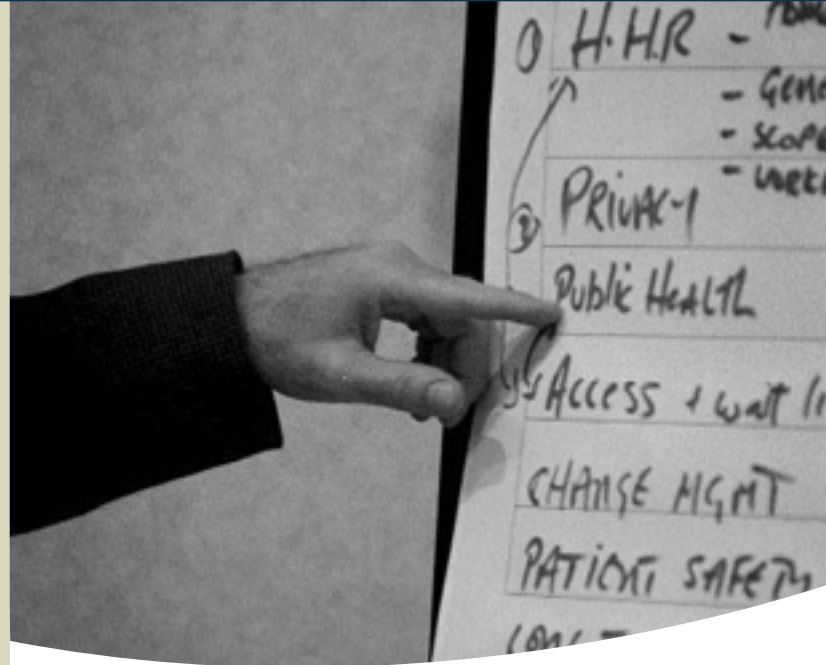
COURTAGE DE CONNAISSANCES

Le modèle de courtage de connaissances de la Fondation, réussite reconnue internationalement, permet l'établissement de liens entre les décideurs et les chercheurs et facilite leur interaction afin qu'ils comprennent mieux leurs cultures professionnelles respectives et les objectifs de chacun, qu'ils influencent mutuellement leurs travaux, qu'ils forment de nouveaux partenariats et qu'ils fassent la promotion de l'utilisation des données de la recherche dans la prise de décision.

La Fondation soutient le courtage de connaissances et en fait la promotion au moyen de trois piliers qui forment son programme : le réseautage, le perfectionnement professionnel et l'évaluation. Elle y parvient :

- en fournissant des outils et des possibilités de perfectionnement professionnel;
- en permettant l'organisation de nombreux événements nationaux de réseautage et de perfectionnement professionnel qui ont attiré une forte participation;
- en mettant sur pied un concours de sites de démonstration qui permet de vérifier l'hypothèse de la Fondation selon laquelle le courtage de connaissances est un moyen efficace d'optimiser le transfert et l'échange de connaissances.

En 2004, le travail de courtage de connaissances a été multiplié à la Fondation alors que celle-ci a confié à certaines de ses agentes principales chacun des quatre thèmes prioritaires, et ce dans le but d'établir des liens entre les chercheurs et les décideurs travaillant dans un domaine particulier. Ces agentes principales, de concert avec le personnel de la Fondation responsable du transfert et de l'échange de connaissances, ont créé des possibilités et des outils d'apprentissage dans le but de favoriser la prise de décision fondée sur les données probantes dans ces quatre grands thèmes.



RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

ÉCHANGE SUR INVITATION

L'atelier Échange sur invitation organisé par la Fondation est un événement annuel qui réunit les sous-ministres de la Santé, des experts du Canada et de l'étranger, des hauts fonctionnaires, des administrateurs du système de santé et des chercheurs afin de discuter des enjeux importants dans le domaine des services de santé. Cet événement offre aux décideurs de haut niveau et aux chercheurs la possibilité de se réunir afin d'exprimer leurs besoins et leurs témoignages sur les questions prioritaires pour le système de santé.

Les sujets suivants ont été l'objet des Échanges sur invitation des années précédentes :

- Trois aspects de la viabilité (2004)
- Trouver le pivot : les leviers du changement dans le secteur de la santé (2003)
- Dépolitiser le système de santé : est-ce réalisable ou même souhaitable? (2002)
- Aux frontières de l'assurance-maladie : Qu'est ce que nous assurons? Qui décide? Et comment se prennent les décisions? (2001)
- Relever le défi : l'assurance-maladie en 2010 (2000)

RECONNAISSANCE INTERNATIONALE

Le travail de la Fondation est de plus en plus reconnu et cité comme exemple dans d'autres pays, ce qui témoigne de l'impact international de la Fondation.

En voici quelques exemples :

- En 2004, plusieurs de nos bulletins *À bas les mythes* ont été traduits en italien par l'Organisme sanitaire régional d'Emilia-Romagna, en Italie.
- L'outil d'évaluation organisationnelle, *La recherche vous réussit-elle?*, qui a été soumis à une validation externe en 2004, sera mis en œuvre en 2005. Bien qu'il n'ait pas été officiellement lancé, divers intervenants utilisent déjà cet outil et il a été adapté récemment au Royaume-Uni à l'intention des décideurs de ce pays.
- Dans un rapport transmis en décembre 2004 au gouvernement australien sur la recherche en santé intitulé *Sustaining the Virtuous Cycle for a Healthy, Competitive Australia*, la Fondation a été mentionnée dans une étude de cas comme excellent exemple de renforcement des capacités de recherche dans le système de santé.
- L'Institute for Health Research en Nouvelle-Galles du Sud (Australie), a adopté le projet de la Fondation sur le courtage de connaissances.
- Le site Web de l'Organisation panaméricaine de la santé a cité le travail effectué par la Fondation sur le courtage de connaissances.
- Le directeur général de l'Organisation mondiale de la santé a cité le travail de la Fondation sur l'établissement de liens et d'échanges lors du Sommet mondial des ministres de la santé sur la recherche en santé qui s'est tenu à Mexico en novembre 2004.
- Le site Web du gouvernement britannique, *Policy Hub*, conçu pour promouvoir la prise de décision fondée sur les données probantes, a cité comme une pratique exemplaire le format 1:3:25 de la Fondation relatif à la rédaction de rapports. Le site offrait un lien direct vers celui de la Fondation.
- Pour la quatrième année, les boursiers et associés du programme Harkness ont qualifié d'événement par excellence de l'année la visite et la séance d'information sur les politiques canadiennes organisées par la Fondation à l'intention du Fonds du Commonwealth.

PARTENARIATS

La collaboration avec des partenaires constitue un élément essentiel de la réussite de la Fondation. En établissant des liens avec des organismes comparables, la Fondation favorise des relations mutuellement avantageuses afin d'accroître les points forts des uns et des autres, de diminuer les chevauchements et de compléter les programmes respectifs de chacun. L'établissement de partenariats permet d'exploiter des possibilités d'apprentissage mutuel, d'accéder à de nouveaux publics et de déléguer les tâches administratives.

FAITS SAILLANTS

- Grâce aux partenariats, la Fondation a réuni plus de 6,5 millions de dollars en 2004, soit un effet de levier financier équivalant à 65 pour cent des fonds de son programme de financement.
- Le Partenariat pour la recherche sur les soins infirmiers établi avec la Fondation des infirmières et des infirmiers du Canada a été examiné et renouvelé pour au moins trois autres années.
- La Fondation a déposé auprès du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario une demande de financement pour un programme d'activités de synthèse, d'échange de connaissances et d'ateliers de courtage, une demande de financement supplémentaire pour le programme FORCES ainsi que pour une bourse postdoctorale, ce qui lui a été accordé.
- En 2004, le directeur scientifique de l'Institut des services et des politiques de la santé (des Instituts de recherche en santé du Canada) a proposé la candidature du programme CADRE pour un prix reconnaissant les activités de partenariat.

FONDS DE DOTATION ET GESTION FINANCIÈRE

En 2004, les placements du fonds de dotation de la Fondation ont obtenu un rendement de plus de neuf pour cent. Un montant de 1,5 million de dollars a été retiré du fonds de dotation en 2004 et 14,8 millions de dollars ont été dépensés pour atteindre les objectifs de la Fondation. Les contributions des partenaires s'élevaient à 6,5 millions de dollars, soit 3,98 millions de dollars que la Fondation a administré pour ses partenaires co-commanditaires et 2,52 millions de dollars directement administrés par les partenaires. Si l'on tient compte des contributions des partenaires (6,5 millions), les 1,5 million de dollars provenant du fonds de dotation ont permis de dépenser plus de 21 millions de dollars pour les activités reliées aux objectifs de la Fondation, ce qui correspond à un ratio de 1:14.



RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AUX MEMBRES

Le bilan condensé et l'état condensé des résultats ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets de la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé au 31 décembre 2004 et pour l'exercice terminé à cette date à l'égard desquels nous avons exprimé une opinion sans réserve dans notre rapport daté du 3 février 2005. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction. Notre responsabilité, en conformité avec la Note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats et les flux de trésorerie de l'entité, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

KPMG LLP

Comptables agréés
Ottawa, Canada
Le 3 février 2005

BILAN

31 décembre 2004 (en milliers de dollars)

	2004	2003
Actif		
Liquidités	2 554 \$	262 \$
Placements	117 048	120 264
Débiteurs	598	1 447
Immobilisations	921	736
Autres actifs	272	165
	<hr/>	<hr/>
	121 393 \$	122 874 \$
Passif et actifs nets		
Créditeurs et charges à payer	4 357 \$	787 \$
Produits reportés	785	914
Obligations aux termes d'un contrat de location-acquisition	132	164
Avantage incitatif reporté relatif à un contrat de location	211	118
Fonds général	80 953	82 455
Fonds de recherche en sciences infirmières	11 174	13 634
Fonds FORCES	22 992	24 230
Investis dans des immobilisations	789	572
	<hr/>	<hr/>
	121 393 \$	122 874 \$

Note : Une copie des états financiers complets est disponible sur demande.

RAPPORT ANNUEL 2004

Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé

ÉTAT DES RÉSULTATS

31 décembre 2004 (en milliers de dollars)

	Fonds général	Fonds de recherche en science infirmières	Fonds FORCES	Total 2004	Total 2003
Produits :					
Apports des co-commanditaires	2 236 \$	1 744 \$	– \$	3 980 \$	3 316 \$
Amortissement d'apports reportés	8 165	3 161	2 411	13 737	12 882
	10 401	4 905	2 411	17 717	16 198
Dépenses :					
<i>Recherche :</i>					
Concours de subventions ouvert	1 239	850	–	2 089	2 853
Recherche commandée	87	–	–	87	50
Fonds de requêtes spéciales	17	12	–	29	183
Chaires FCRSS/IRSC	508	538	–	1 046	737
Bourses de réorientation	51	1	–	52	87
Bourses de recherche postdoctorale	265	125	–	390	445
Centres régionaux de formation	400	400	–	800	800
Partenariat pour la recherche sur les soins infirmiers	–	520	–	520	500
	2 567	2 466	–	5 013	5 655
<i>Liens et échanges :</i>					
Transfert de connaissances	1 600	49	–	1 649	1 536
Interactions	252	8	–	260	209
	1 852	57	–	1 909	1 745
Soutien et élaboration de programmes :	2 005	120	1 896	4 021	3 204
Administration :	2 343	–	–	2 343	1 810
	8 767	2 623	1 896	13 286	12 414
Quote-part des coûts indirects	(966)	508	458	–	–
Amortissements des immobilisations	178	–	–	178	191
Frais de gestion des investissements	215	30	57	302	272
Total des charges de la Fondation	8 194	3 161	2 411	13 766	12 877
Charges liées aux programmes des co-commanditaires	2 207	1 744	–	3 951	3 321
Excédent des produits sur les charges	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$

Note : Le résultat des activités des co-commanditaires n'inclut pas toutes les activités des co-commanditaires, mais seulement les fonds administrés par la FCRSS.